A BIZOTTSÁG (EU) 2026/57 FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE

(2025. október 24.)

az (EU) 2017/117 felhatalmazáson alapuló rendeletnek a Havet kring Ven balti-tengeri területen alkalmazandó állományvédelmi intézkedések, valamint a rendeletben előforduló hibák kijavítása tekintetében történő módosításáról

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a közös halászati politikáról, az 1954/2003/EK és az 1224/2009/EK tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 2371/2002/EK és a 639/2004/EK tanácsi rendelet és a 2004/585/EK tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. december 11-i 1380/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre [1] és különösen annak 11. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

(1) Az 1380/2013/EU rendelet 11. cikkének (1) bekezdése értelmében a tagállamok felhatalmazással rendelkeznek arra, hogy vizeik tekintetében a 92/43/EGK tanácsi irányelv (a továbbiakban: élőhelyvédelmi irányelv) [2] 6. cikke, a 2009/147/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (a továbbiakban: madárvédelmi irányelv) [3] 4. cikke és a 2008/56/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (a továbbiakban: a tengervédelmi stratégiáról szóló keretirányelv) [4] 13. cikkének (4) bekezdése szerinti kötelezettségeik teljesítéséhez szükséges halászati állományvédelmi intézkedéseket fogadjanak el.

(2) Az élőhelyvédelmi irányelv 6. cikke úgy rendelkezik, hogy a tagállamoknak a különleges természetmegőrzési területek védelméhez szükséges, az adott természeti területen megtalálható, védett természetes élőhelytípusok, illetve fajok ökológiai szükségleteinek megfelelő intézkedéseket kell megállapítaniuk. Előírja továbbá, hogy a tagállamoknak meg kell tenniük a szükséges intézkedéseket az olyan természetes élőhelyek, illetve az olyan fajok élőhelyei károsodásának, valamint az olyan fajok megzavarásának megakadályozására, amelyek védelmére az egyes területeket kijelölték.

(3) A tengervédelmi stratégiáról szóló keretirányelv 13. cikke (4) bekezdésének megfelelően a tagállamoknak a jó környezeti állapot elérése vagy fenntartása érdekében intézkedési programokat kell elfogadniuk, többek között olyan területvédelmi intézkedéseket is, amelyek hozzájárulnak a védett tengeri területek összefüggő és reprezentatív hálózatához kialakításához, és amelyek megfelelően lefedik az olyan érintett ökoszisztémák sokféleségét, mint például az élőhelyvédelmi irányelv szerinti különleges természetmegőrzési területek, a madárvédelmi irányelv szerinti különleges madárvédelmi területek, valamint az Unió vagy az érintett tagállamok által részes félként aláírt nemzetközi vagy regionális megállapodások szerinti védett tengeri területek.

(4) Az 1380/2013/EU rendelet 11. cikkének (2) bekezdése értelmében, amennyiben valamely tagállam úgy ítéli meg, hogy intézkedéseket kell elfogadni az uniós környezetvédelmi jogszabályok, többek között az 1380/2013/EU rendelet 11. cikkének (1) bekezdése szerinti kötelezettségek teljesítése érdekében, és más tagállamoknak közvetlen állománygazdálkodási érdekük fűződik az intézkedések által érintett halászati tevékenységekhez, a Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy az érintett tagállamok által benyújtott közös ajánlás alapján felhatalmazáson alapuló jogi aktusok útján elfogadja ezeket az intézkedéseket.

(5) Az (EU) 2017/117 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet [5] állományvédelmi intézkedéseket állapít meg a Balti-tenger egyes védett tengeri területei tengeri környezetének védelme érdekében.

---

[1] HL L 354., 2013.12.28., 22. o., ELI: https://data.europa.eu/eli/reg/2013/1380/oj.

[2] A Tanács 92/43/EGK irányelve (1992. május 21.) a természetes élőhelyek, valamint a vadon élő állatok és növények védelméről (HL L 206., 1992.7.22., 7. o., ELI: https://data.europa.eu/eli/dir/1992/43/oj).

[3] Az Európai Parlament és a Tanács 2009/147/EK irányelve (2009. november 30.) a vadon élő madarak védelméről (HL L 20., 2010.1.26., 7. o., ELI: https://data.europa.eu/eli/dir/2009/147/oj).

[4] Az Európai Parlament és a Tanács 2008/56/EK irányelve (2008. június 17.) a tengeri környezetvédelmi politika területén a közösségi fellépés kereteinek meghatározásáról (tengervédelmi stratégiáról szóló keretirányelv) (HL L 164., 2008.6.25., 19. o., ELI: https://data.europa.eu/eli/dir/2008/56/oj).

[5] A Bizottság (EU) 2017/117 felhatalmazáson alapuló rendelete (2016. szeptember 5.) a Balti-tenger térsége tengeri környezetének védelmére irányuló halászati állományvédelmi intézkedések megállapításáról és az (EU) 2015/1778 felhatalmazáson alapuló rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 19., 2017.1.25., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2017/117/oj).

(6) 2024. szeptember 9-én Svédország (a kezdeményező tagállam) Dániával, Németországgal, Észtországgal, Lettországgal, Litvániával, Lengyelországgal és Finnországgal együtt (a balti-tengeri tagállamok, a továbbiakban: BALTFISH) közös ajánlást nyújtott be a Bizottsághoz, amelyben a Havet kring Ven Natura 2000 terület (SE0430183) esetében javaslatot tett az akusztikus riasztóberendezések egyidejű használata nélküli, statikus hálókkal folytatott halászat betiltására.

(7) A Svédország által a balti-tengeri Havet kring Ven területen 2017 és 2020 között végzett tudományos kutatást követően megállapításra került, hogy a barna delfinek (fajkód: 1351), a homokpadok (élőhelytípus: 1110), a zátonyok (élőhelytípus: 1170) és a szürke fókák (fajkód: 1364) védelemre szorulnak. A javasolt intézkedés fő célja, hogy csökkentse a Belt-tengerben élő barna delfin járulékos fogásainak kockázatát.

(8) A Halászati Tudományos, Műszaki és Gazdasági Bizottság (HTMGB) a 2024. november 11–15-i plenáris ülésen ([6]) felülvizsgálta a közös ajánlást, és arra a következtetésre jutott, hogy a javasolt intézkedések csökkenthetik a területen mozgó állatok járulékos fogásait. A HTMGB ugyanakkor aggodalmát fejezte ki az akusztikus riasztóberendezéseket használó hálók sűrűségével és a barna delfinek területről való kiszorításának kockázatával kapcsolatos esetleges problémák miatt, és arra a következtetésre jutott, hogy hatékonyabb intézkedés lenne a hálókkal folytatott mindenfajta halászat betiltása a szóban forgó területen. A HTMGB hangsúlyozta továbbá, hogy a folyamatban lévő kiterjedt kutatási projektek további sikerekkel kecsegtetnek az akusztikus riasztóberendezések alternatíváinak megtalálása terén, más lehetséges hosszú távú megoldásokkal együtt.

(9) A HTMGB szakvéleményét követően a BALTFISH 2025. február 5-én aktualizált közös ajánlást nyújtott be, amelyben az intézkedések 2026-ban történő esetleges – a járulékos fogásokra vonatkozó adatokat vagy egy új tudományos szakvéleményt figyelembe vevő – felülvizsgálatát javasolta.

(10) Tekintettel arra, hogy a javasolt intézkedések csökkenthetik a területen előforduló állatok járulékos fogásait, a Bizottság úgy látja, hogy a szóban forgó intézkedések hozzájárulnak a nem szándékos fogások csökkentésére irányuló célkitűzés eléréséhez, és a lehető legkisebbre mérséklik a kedvezőtlen hatásokat, melyeket a halászati tevékenységek a tengeri ökoszisztémára gyakorolnak. Az (EU) 2017/117 felhatalmazáson alapuló rendeletet ezért módosítani kell, hogy magában foglalja ezeket az intézkedéseket is. Az érintett tagállamoknak ugyanakkor évente felül kell vizsgálniuk és legkésőbb 2026. december 31-ig értékelniük kell a barna delfin járulékos fogásaira vonatkozó adatokat. Az állományvédelmi intézkedések szükség szerinti kiigazítása érdekében fel kell használni az akusztikus riasztóeszközök barna delfinekkel kapcsolatos használata szempontjából releváns, a járulékos fogásokra vonatkozó bármely adatot vagy bármilyen új megfelelő adatot, beleértve a tudományos szakvéleményeket is.

(11) E felhatalmazáson alapuló rendelet alkalmazásában az (EU) 2017/117 felhatalmazáson alapuló rendelet 2. cikkét ki kell egészíteni a statikus hálóknak az (EU) 2019/1241 európai parlamenti és tanácsi rendelet ([7]) szerinti fogalommeghatározásával.

(12) Ez a felhatalmazáson alapuló rendelet nem érinti a madárvédelmi irányelvnek, az élőhelyvédelmi irányelvnek és a tengervédelmi stratégiáról szóló keretirányelvnek való megfeleléshez szükséges további védelmi intézkedések szükségességét, valamint a Bizottság azzal kapcsolatos álláspontját, hogy az érdekelt tagállamoknak eleget kell tenniük a vonatkozó uniós környezetvédelmi jogszabályok szerinti kötelezettségeiknek,

([6]) Közös Kutatóközpont, Halászati Tudományos, Műszaki és Gazdasági Bizottság – 77. plenáris jelentés (STECF-PLEN-24-03), szerkesztő(k): Nord, J. és Doerner, H., az Európai Unió Kiadóhivatala, Luxembourg, 2024., https://data.europa.eu/doi/10.2760/2392535, JRC140580.

([7]) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/1241 rendelete (2019. június 20.) a halászati erőforrások és a tengeri ökoszisztémák technikai intézkedések révén történő védelméről, az 1967/2006/EK és az 1224/2009/EK tanácsi rendelet, továbbá az 1380/2013/EU, az (EU) 2016/1139, az (EU) 2018/973, az (EU) 2019/472 és az (EU) 2019/1022 európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 894/97/EK, a 850/98/EK, a 2549/2000/EK, a 254/2002/EK, a 812/2004/EK és a 2187/2005/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 198., 2019.7.25., 105. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1241/oj).

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az (EU) 2017/117 felhatalmazáson alapuló rendelet a következőképpen módosul:

1. A 2. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„*2. cikk*

Fogalommeghatározások

E rendelet alkalmazásában az 1380/2013/EU rendelet 4. cikkében, az 1224/2009/EK rendelet 4. cikkében és a 404/2011/EU bizottsági végrehajtási rendelet (*) 2. cikkében foglalt fogalommeghatározásokon túlmenően az alábbi fogalommeghatározások érvényesek:

a) »tengerfenékkel érintkező aktív halászeszköz«: a következők bármelyike: fenékvonóháló (TB), merevítőrudas vonóháló (TBB), feszítőlapos fenékvonóháló (OTB), feszítőlapos ikervonóháló (OTT), páros fenékvonóháló (PTB), norvég homár fogására használt vonóháló (TBN), garnélahalászatra szolgáló vonóháló (TBS), kerítőhálók (SX), dán kerítőháló (SDN), skót kerítőháló (SSC), hajóról működtetett kerítőháló (SV), hajóról működtetett kotróháló (DRB), parti kerítőháló (SB), páros kerítőháló (SPR), hajóról működtetett kézi kotróhálók (DRH) és gépesített kotróhálók, beleértve a szívó kotróhálókat (HMD);

b) »kopoltyúhálók és állítóhálók«: a következők bármelyike: kopoltyúhálók (GN), rögzített kopoltyúhálók (GNS), eresztőhálók (GND), kerítő kopoltyúhálók (GNC), tükörhálók (GTR) és kombinált tükör- és kopoltyúhálók (GTN);

c) »1-es típusú területek«: olyan, korlátozás alá tartozó területek, amelyek megfelelnek az e rendelet mellékletének »1-es típusú területek« címe alatt felsorolt, a WGS84 rendszerben megadott koordinátákat sorrendben loxodromákkal összekötő vonallal határolt földrajzi területeknek;

d) »2-es típusú területek«: olyan, korlátozás alá tartozó területek, amelyek megfelelnek az e rendelet mellékletének »2-es típusú területek« címe alatt felsorolt, a WGS84 rendszerben megadott koordinátákat sorrendben loxodromákkal összekötő vonallal határolt földrajzi területeknek;

e) »3-as típusú területek«: olyan, korlátozás alá tartozó területek, amelyek megfelelnek az e rendelet mellékletének »3-as típusú területek« címe alatt felsorolt, a WGS84 rendszerben megadott koordinátákat sorrendben loxodromákkal összekötő vonallal határolt földrajzi területeknek;

f) »riasztási övezet«: olyan, »2-es típusú területekként« besorolt, korlátozás alá tartozó területeket körülvevő, 4 tengeri mérföld széles övezet, amelynek kijelölése azt a célt szolgálja, hogy az illetékes hatóságok figyelmeztetést kapjanak az említett, korlátozás alá tartozó területeket megközelítő halászhajókról.

_____

(*) A Bizottság 404/2011/EU rendelete (2011. április 8.) közös halászati politika szabályainak betartását biztosító közösségi ellenőrző rendszer létrehozásáról szóló 1224/2009/EK tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról (HL L 112., 2011.4.30., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2011/404/oj).”

2. Az 3. cikk a következő (3) bekezdéssel egészül ki:

„(3) A 3-as típusú területeken tilos statikus hálókkal halászni akusztikus riasztóberendezések egyidejű használata nélkül. Ez a tilalom a rekreációs célú halászatra is vonatkozik.

Az érintett tagállamok évente felülvizsgálják és legkésőbb 2026. december 31-ig értékelik a barna delfin járulékos fogásaira vonatkozó adatokat. A járulékos fogásokra vonatkozó adatokat vagy bármely releváns információt – beleértve az akusztikus riasztóberendezéseknek a barna delfin tekintetében történő használatával kapcsolatos tudományos bizonyítékokat is – fel kell használni az e bekezdésben említett állományvédelmi intézkedésnek az 1380/2013/EU rendelet 11. és 18. cikkében meghatározott eljárás szerinti kiigazítására.”

3. A 4. cikk (1) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(1) Az 1224/2009/EK (*) tanácsi rendelet 50. cikkében megállapított, halászati korlátozás alá tartozó területek ellenőrzésére vonatkozó rendelkezések alkalmazandók az 1-es, a 2-es és a 3-as típusú területeken.”

_____

(*) A Tanács 1224/2009/EK rendelete (2009. november 20.) a közös halászati politika szabályainak betartását biztosító közösségi ellenőrző rendszer létrehozásáról, a 847/96/EK, a 2371/2002/EK, a 811/2004/EK, a 768/2005/EK, a 2115/2005/EK, a 2166/2005/EK, a 388/2006/EK, az 509/2007/EK, a 676/2007/EK, az 1098/2007/EK, az 1300/2008/EK és az 1342/2008/EK rendelet módosításáról, valamint a 2847/93/EGK, az 1627/94/EK és az 1966/2006/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 343., 2009.12.22., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1224/oj)

4. A 4a. cikk a következő (2a) bekezdéssel egészül ki:

„(2a) A 3-as típusú területeken tevékenykedő valamennyi halászhajó esetében olyan automatikus azonosító rendszert (AIS) kell felszerelni és üzemben tartani, amely megfelel a 2002/59/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (*) 6a. cikkében említett teljesítménynormáknak. Az AIS az 1224/2009/EK rendelet 10. cikkében említett kivételes körülmények között és a szóban forgó cikkben meghatározott eljárással összhangban kikapcsolható. A tagállamok gondoskodnak arról, hogy az AIS-ből származó adatokat ellenőrzési célból elérhetővé tegyék a halászati ellenőrzésért felelős illetékes hatóságaik számára, így többek között abból a célból is, hogy az AIS-ből származó adatokat az 1224/2009/EK rendelet 109. cikkével összhangban keresztellenőrzés céljából összevessék más, rendelkezésre álló adatokkal.

_____

(*) Az Európai Parlament és a Tanács 2002/59/EK irányelve (2002. június 27.) a közösségi hajóforgalomra vonatkozó megfigyelő és információs rendszer létrehozásáról és a 93/75/EGK irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 208., 2002.8.5., 10. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2002/59/oj).”

2. cikk

Az (EU) 2017/117 felhatalmazáson alapuló rendelet melléklete e rendelet mellékletének megfelelően módosul.

3. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2025. október 24-én.

a Bizottság részéről
az elnök
Ursula VON DER LEYEN

MELLÉKLET

Az (EU) 2017/117 felhatalmazáson alapuló rendelet I. melléklete a következő szöveggel egészül ki:

„3-AS TÍPUSÚ TERÜLETEK

»Havet kring Ven« Natura 2000 terület (SE0430183)

Pont	Északi szélesség	Keleti hosszúság	Északi szélesség	Keleti hosszúság
1	55 56,588°	12 40,790°	55,94313°	12,67983°
2	55 53,999°	12 45,716°	55,89998°	12,76193°
3	55 52,006°	12 42,398°	55,86677°	12,70663°
4	55 54,055°	12 40,184°	55,90092°	12,66973°
5	55 55,455°	12 38,902°	55,92425°	12,64837°
6	55 56,588°	12 40,790°	55,94313°	12,67983°”